Организация Объединенных Наций S/PV.3947



# Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

Предварительный отчет

**3947**-е заседание

Среда, 25 ноября 1998 года, 12 ч. 55 м.
Нью-Йорк

Председатель: г-н Берли . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . . (Соединенные Штаты Америки)

| | | |
|---|---|---|
| Члены: | Бахрейн | г-н Ад-Досари |
| | Бразилия | г-н Аморим |
| | Китай | г-н Шэнь Гофан |
| | Коста-Рика | г-н Нихаус |
| | Франция | г-н Дутрио |
| | Габон | г-н Эссонге |
| | Гамбия | г-н Джейн |
| | Япония | г-н Кониси |
| | Кения | г-н Махугу |
| | Португалия | г-н Монтейру |
| | Российская Федерация | г-н Федотов |
| | Словения | г-жа Штиглич |
| | Швеция | г-н Лиден |
| | Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | г-н Грейнджер |

## Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1998/1073)

98-86520.R

Заседание открывается в 12 ч. 55 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Положение на Ближнем Востоке**

**Доклад Генерального секретаря о силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1998/1073)**

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен доклад Генерального секретаря о силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением, документ S/1998/1073. На рассмотрении членов Совета находится также документ S/1998/1115, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Как я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции (S/1998/1115). Если не поступит никаких возражений, я сейчас поставлю этот проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Китай, Коста-Рика, Франция, Габон, Гамбия, Япония, Кения, Португалия, Российская Федерация, Словения, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1211 (1998).

"В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать следующее дополнительное заявление от имени Совета Безопасности:

"Как известно, в пункте 8 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/1998/1073) говорится: "Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы". Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности".

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/1998/33.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.